

FRAUENSTEIN AKTUELL

99. Ausgabe - Dez. 2024

Informationsmagazin der
**Gemeindeliste
Frauenstein**
Liste Harald Jannach

www.frauensteinaktuell.at
zugestellt durch post.at

Quote erreicht: Glasfaser- Ausbau startet im Frühjahr

Seite 11



Das Hirtenspiel der Landjugend wird am 24. Dezember um 15 Uhr in der Kirche Obermühlbach während der Kindermette gemeinsam mit dem Jugendorchester der Glantaler Blasmusik und um 23 Uhr in Dreifaltigkeit während der Christmette aufgeführt. Am Christtag spielt die Landjugend das Hirtenspiel um 10.15 Uhr in der Kirche Kraig gemeinsam mit einem Quartett der Glantaler.

Wimitzwirt

Reservierungen für Gruppen, Feiern oder
Eisschießen unter 04212/28304 oder 0664/751 42 780

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2025!*

Das Lokal zum Feiern
Eisschießen und Bratlessen



Die Gemeindefliste Frauenstein wünscht Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr!



Harald Jannach



Herbert Pichlmaier



Konrad Petautschnig



Isabella Kerth



Harald Strutzmann



Bernhard Nott



Sonya Nott



Stefan Wildhaber



Günter Egger



Ines Russling



Walter Klimbacher



Kordula Liegl



Hannes Fleischhacker



Martin Weberitsch



Harald Schöffmann

Impressum:

Informationsmagazin der
Gemeindefliste Frauenstein;

Redaktion: Harald Jannach
Höffern 1, 9300 St. Veit/Glan;
Tel. 0699/105 33366
harald.jannach@ktn.gde.at

Redaktionsmitglieder:

Hannes Fleischhacker, Herbert
Pichlmaier, Bernhard Nott,
Isabella Kerth, Konrad Petau-
tschnig, Sonya Nott, Walter
Klimbacher, Günter Egger,
Harald Schöffmann, Stefan
Wildhaber, Ines
Russling, Kordula Liegl,
Harald Strutzmann,
Martin Weberitsch;

Druck: Grafik-Druck
Friedrich KNAPP, St. Veit/Glan,
T 0650/6047300;

Fotos: A. Wieser und privat

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht

K Metalltechnik KOPPITSCH

Mail 25 • St. Veit / Glan

- Vordächer & Carports
- Geländer & Stiegen
- Glaskonstruktionen
- Zaunkonstruktionen
- Montage- & Reparaturen
- Design

T 0664 103 19 22 • www.metalltechnik-koppitsch.at

BGM. HARALD JANNACH

Glasfaserausbau beginnt 2025/26

*Liebe Frauensteinerinnen
und Frauensteiner!*

Schnelles Internet kommt

Für einen Glasfaser-Ausbau, wie ihn die Gemeinde Frauenstein anstrebt, war das Erreichen einer Beteiligungsquote von zumindest 40 % der Haushalte im vorgesehenen Ausbaubereich notwendig. Mitte September wurde uns seitens der BIK und der KELAG mitgeteilt, dass wir mit 56 % Beteiligung weit über der Mindestquote liegen. Damit ist der Glasfaser-Ausbau fix. Im Frühjahr 2025 wird mit den Erdarbeiten begonnen werden. Spätestens 2026 sollte die Inbetriebnahme des Glasfasernetzes erfolgen. Wir sind der Überzeugung, dass es für jeden einzelnen Haushalt eine zumindest langfristige gute Investition ist - noch dazu mit relativ geringen Kosten von 300 Euro. Bis Ende dieses Jahres gibt es noch die Möglichkeit, das "schnelle Internet" zu diesen Konditionen zu bestellen.

Hochwasserschutzprojekt

Von der Gemeinde wurden alle Vorarbeiten zum Hochwasserschutz-Projekt für Kraig abgeschlossen. Das von der Wildbach- und Lawinerverbauung Kärnten geplante Projekt liegt derzeit bei der Wasserrechtsbehörde der BH St. Veit. Wir hoffen, dass wir zumindest bis zum Frühjahr einen positiven Wasserechtsbescheid für den aus unserer Sicht höchst notwendigen Ausbau erhalten. Viele Siedlungsbereiche von Kraig liegen im sog. "gelben" und "roten" Gefahrenbereich und Maßnahmen zum Schutz vor einem Hochwasser sind dringend erforderlich.

Wasserversorgung und Abwasserentsorgung

Derzeit läuft die Sanierung der Wasserleitung sowie des Abwasserkanals in Überfeld (Dorfstraße). Leider sind viele vor mehr als 50 Jahren verlegten Wasser- und Kanalleitungen dringend sanierungsbedürftig und wir müs-



Bgm. Harald Jannach dankte im Rahmen der Jahreshauptversammlung des Seniorenbundes Frauenstein Rudolf Zechner für seine langjährige Obmann-Tätigkeit und sein großes Engagement für die ältere Bevölkerung in der Gemeinde.

sen diese in den kommenden Jahren erneuern.

27 neue Wohnungen

Vor Kurzem wurde mit dem Bau von 27 Wohnungen durch "MeineHeimat"-Villach begonnen. Mitte 2026 werden die ersten 15 Wohnungen bezugsfertig sein.

Alles Gute für 2025

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie einige besinnliche und ruhige Weihnachtsfeiertage, einen schönen Jahreswechsel und ein glückliches und vor allem gesundes neues Jahr.

Harald Jannach

Installationen

Traumbäder

Solartechnik

Biomasseheizungen



Wir wünschen allen
frohe Weihnachten und
ein erfolgreiches und
gesundes neues Jahr!



Solaris
Heizung & Solartechnik

Mail 12
| 9300 St.Veit/Glan
| 04212/30660
| www.solaris.at

FINANZREFERAT

Finanzieller Spielraum gering

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen, sehr geehrte Gemeindebürger!

In vielen Medien wird immer wieder über die triste Situation der Gemeindefinanzen geschrieben. Es ist mir ein Anliegen, einiges zu korrigieren. Geschätzt wird, dass von den 132 Gemeinden in Kärnten etwa 100 im Jahr 2024 keinen positiven Haushalt zustande bringen und auch keinen ausgeglichenen Vorschlag für 2025 erstellen können. Steigende Aufgaben der Gemeinden einerseits und geringere Mittel aus dem Finanzausgleich andererseits führen zu einer Finanzierungslücke, welche die Gemeinden aus eigener Kraft nicht mehr schließen können. Es braucht hier grundsätzliche Reformen, anstatt einer Aneinanderreihung von kurzfristigen Hilfspaketen, wie es derzeit der Fall ist.

Einige Medien haben als Ansatz zur Verbesserung der Gemeindefinanzen eine Erhöhung der Wasser-, Kanal- und Müllgebühren vorgeschlagen. Zu diesem Thema möchte ich Folgendes mitteilen: Einnahmen aus diesen Gebühren dürfen ausschließlich und nur für die jeweiligen Haushalte Wasser, Kanal und Müll verwendet werden. In unserer Gemeinde sind wir an einem Punkt angelangt, wo unser Wasser- und Kanalnetz langsam aber sicher in die Jahre kommt, d.h., dass manche Leitungen schon über 50 Jahre alt sind. Viele Schäden an diesen Leitungen müssen mit großem Aufwand behoben werden, einige Speicher müssen aufgrund der wachsenden Einwohnerzahlen erweitert werden, Ortschaften müssen neu in das Versorgungsnetz der Gemeinde aufgenommen werden. Also eine Vielzahl an Projekten, die auf unsere Gemeinde zukommt. Darum ist es notwendig über eine Erhöhung der Gebühren in diesem Bereich nachzudenken, um damit die Versor-

gung mit Wasser von bester Qualität sicherzustellen.

Wie unser Abschluss für 2024 aussehen wird, kann aus heutiger Sicht noch nicht berichtet werden, der Vorschlag für 2025 wurde von der Revision des Landes geprüft. Dabei wurde unserer Gemeinde in Bezug auf die wesentlichen Prinzipien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmäßigkeit und Sparsamkeit ein sehr positives Zeugnis ausgestellt. Unsere Mitarbeiter am Gemeindeamt leisten hervorragende Arbeit. Aufgrund der von der Gemeinde zu erfüllenden Pflichtaufgaben (Gemeindeumlagen, Transferzahlungen, Straßeninstandhaltung, Schneeräumung, Schülergelegenheitsverkehr, Schülerbetreuung, etc.) ist es nicht möglich, ein ausgeglichenes Budget zu erstellen. Das Ganze sieht im ersten Moment nicht sehr positiv aus, jedoch kann hier angemerkt werden, dass unsere Gemeinde aufgrund ihres sorgfältigen Wirtschaftens trotzdem eine sehr gute Liquidität ausweist, um die notwendigen Zahlungen auch durchführen zu können.

Hochwasserschutzprojekt für Kraig

Wie weit sind wir in diesem Projekt seit meinem letzten Bericht im September gekommen? Es wurden Gespräche geführt und es wurden Angebote unterbreitet. Aus Sicht der Ge-

meinde müssen wir den gesetzlichen Rahmenbedingungen Folge leisten und das Projekt in der geplanten Variante in den Mittelpunkt stellen. Die Kosten für ein Projekt dieser Größenordnung würde die Gemeinde allein nie tragen können. Um die Durchführung zu gewährleisten, wird die Unterstützung des Bundes und des Landes notwendig sein. Dabei sind die notwendigen Auflagen in der Durchführung und auch in der Finanzierung durch die Gemeinde zu erfüllen. Seitens der Gemeinde warten wir auf den Wasserrechtsbescheid der BH St. Veit an der Glan, um den nächsten Schritt machen



Vzbgm. Herbert Pichlmaier
Finanzreferent

zu können.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Im Auftrag von



Das Projekt wird aus Mitteln des
Arbeitsmarktservice sowie des Landes Kärnten finanziert

LAND KÄRNTEN



MOBILE DEMENZ- & SOZIALE ALLTAGSBEGLEITUNG



Mobile Demenz- und soziale Alltagsbegleitung

Vita - Mobile Demenz- & Soziale Alltagsbegleitung: Unterstützung mit Herz

Vita ist ein Verein, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen im Alltag zu fördern und zu unterstützen. Mit individuellen Betreuungsangeboten, gezielten Übungen und sozialer Begleitung tragen wir dazu bei, die Lebensqualität zu steigern. Unser Ziel ist es, Menschen in ihrer vertrauten Umgebung zu stärken und ihnen die Sicherheit sowie Freude im Alltag zu bieten.

Was machen wir?

- **Personalisierte Betreuung:** Jeder Mensch ist einzigartig. Deshalb passen wir unsere Unterstützung individuell an die Bedürfnisse unserer Klientinnen und Klienten an.
- **Professionelle Betreuung:** Unsere qualifizierten Fachkräfte sind spezialisiert auf den Umgang mit Demenz und bieten eine liebevolle, respektvolle Betreuung.
- **Flexibilität und Zuverlässigkeit:** Wir sind da, wann immer Sie uns brauchen, und bieten flexible Betreuungslösungen, die sich an Ihren Alltag anpassen.
- **Kognitives Training und kognitive Stimulation**
- **Aktivierung der Sinne** (fühlen, tasten, riechen, hören, sehen, schmecken)
- **Bewegungsinterventionen** sensomotorisches Training
- **Kreative Workshops** künstlerische und handwerkliche Aktivierung der Fähigkeiten der Menschen mit Demenz
- **Stärkung des Selbstbewusstseins** wir begegnen unseren Klienten immer wertschätzend und auf Augenhöhe - wir holen Sie dort ab wo sie gerade sind. Fördern Ihre Stärken und nehmen Sie ernst.

Bei uns steht der Mensch im Vordergrund

Sie wissen nicht weiter?

**Vereinbaren Sie noch heute Ihren
Termin für Ihre kostenlose Demenzberatung!**

office@bewo-stveit.at | 04212 - 33 4 13 | 0664 - 85 42 112

BAUBEGINN IM FRÜHJAHR 2025

Neuer Kinderspielplatz in Kraig



GR Kordula Liegl
Obfrau Sozialausschuss

Die Gemeinde Frauenstein beabsichtigt in Kraig die Errichtung eines neuen Kinderspielplatzes hinter dem Rüsthaus der Freiwilligen Feuerwehr Kraig. Der zukünftige Spielplatz wird über den Parkplatz der Freiwilligen Feuerwehr öffentlich zugänglich und barrierefrei erreichbar sein.

Die Auswahl der Spielelemente erfolgte im Rahmen eines Workshops der Gemeinde in Zusammenarbeit mit den Pädagoginnen des Kindergartens.

Es soll ein Spielplatz für alle Altersgruppen entstehen, der neben sozialem Spiel und Abenteuer auch die Koordination, Kraft und Geschicklichkeit fördert. Die Planung erfolgt so, dass der ökologische Wert der Streuobstwiese erhalten bleibt. Dadurch ist eine natürliche Beschattung am Standort bereits gegeben.

Über eine Geländemodellierung werden Hügel und



Die Planungen für die Errichtung des neuen Kinderspielplatzes in Kraig (hinter dem Rüsthaus der FF Kraig) sind fast abgeschlossen. Baubeginn ist Frühjahr 2025.

Böschungen geformt, die als Aussichtspunkt sowie zum Laufen, Kraxeln und Rodeln genutzt werden können.

Ein Wasserspiel, eine Spielkombination mit Schaukel, Rutsche und Kletternetz, Kletterwand, Rutschstange, Hängebrücke, eine Seilbahn und ein Abenteuerbereich mit Balancierelementen und einem Tipi sind konkret geplant. Inklusive Spielgeräte, wie eine an der Spielkombination integrierten Nestschaukel sind ebenfalls Teil des Spielplatzes.

Unter den erwähnten Streuobstbäumen werden Sitzgruppen entstehen, die zum Verweilen einladen. Es wird ein naturnaher Spielplatz mit heimischen Sträuchern und Bäumen entstehen. Die Kosten belaufen sich auf ca. 110.000 Euro, die über Landesförderungen, die vor zwei Jahren gewonnene Siegerprämie für das Spielplatzprojekt und Eigenmittel der Gemeinde finanziert werden.

Außerhalb des beantragten Förderungsbudgets wird im Zuge der Bauarbeiten zu-

sätzlich eine Feuerwehrübungslaufbahn aus Rasen im Osten der Länge nach angelegt.

Geplant wird das Projekt von DI Lena Uedl-Kerschbauer und ihrem Ingenieurbüro für Landschaftsplanung.

Wir freuen uns, wenn wir den neuen Spielplatz im Frühsommer des nächsten Jahres eröffnen und damit einen schönen Treffpunkt für unsere Kinder und Eltern schaffen können.

PROSIT 2025

Viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2025!




Rauchfangkehrermeister
MICHAEL UNTERBERGER
Olsaring 13A, 9360 Friesach
rauchfangkehrermeister.unterberger@hotmail.com
Tel.: 0677 / 628 75 4 75



„MEINE HEIMAT“ BAUT IN KRAIG

27 Wohnungen für Frauenstein

Premiere in Kraig – erstmals errichtet die Villacher Baugenossenschaft „meine Heimat“ in der Gemeinde Frauenstein modernen und leistbaren Wohnraum. Es entstehen insgesamt 27 Wohneinheiten. Kürzlich erfolgte durch Bürgermeister Harald Jannach und „meine Heimat“-Vorstandsvorsitzender Helmut Kusternik der feierliche Spatenstich für die ersten 15 Wohnungen. Eine Bauzeit von knapp zwei Jahren ist für ein neues Wohnbauprojekt in Kraig vorgesehen: Bereits im Sommer 2026 sollen die neuen Mieterinnen und Mieter in die neuen Wohnungen einziehen können. Mit den Arbeiten für die erste Baustufe mit 15 Wohneinheiten wurde bereits begonnen, die Gesamtbaukosten betragen rund 3,3 Millionen Euro.

„Wir sind mittlerweile mit Wohnraum in allen Kärntner Bezirken vertreten und freuen uns, jetzt auch in der Gemeinde Frauenstein für die Bürgerinnen und Bürger Wohnraum errichten zu können. Die Wohnungen werden allesamt mit großzügigen Balkonen, Loggien sowie Mietergärten ausgestattet. Ich möchte mich in diesem Zusammenhang herzlich beim Land Kärnten für die Förderzuteilung sowie bei Frauensteins Bürgermeister Harald Jannach für die hervorragende Zusammenarbeit bedanken“, betont „meine Heimat“-Vorstands-

vorsitzender Helmut Kusternik. Frauensteins Bürgermeister Harald Jannach freut sich auf den neuen Wohnraum für seine Bürgerinnen und Bürger:

„Durch unsere geografische Nähe zu Klagenfurt und St. Veit sind wir eine sehr beliebte Zuzugsgemeinde und bevorzugtes Wohngebiet. Darum brauchen wir dringend neuen und vor allem leistbaren Wohnraum. Ich freue mich sehr, dass wir diesen nun mit der gemeinnützigen Wohnbaugenossenschaft „meine Heimat“ gemeinsam umsetzen können und unseren Bürgerinnen und Bürgern schon in naher Zukunft weiteres modernes und leistbares Wohnen anbieten können!“

Besonderes Plus: Die Energieversorgung für die neue Wohnanlage erfolgt mittels Ressourcen schonender Fern-



Am 15. Oktober erfolgte der Spatenstich für den neuen sozialen Wohnbau in Kraig durch Vzgbm. Herbert Pichlmaier, „meine Heimat“-Vorstandsvorsitzenden Helmut Kusternik, Bgm. Harald Jannach, Prokurist Ing. Alfred Groyer und Vzgbm. Ing. Konrad Petautschnig (v.l.).

wärme. Zudem wird am Dach eine Photovoltaikanlage auf Mieterstrom-Prinzip errichtet. Das heißt, dass die neuen Mieterinnen und Mieter auf Wunsch ihren Strom vom eigenen Dach beziehen können –

nachhaltig und Geld sparend. Die Vergabe der Wohnungen – die Wohnungsgrößen belaufen sich zwischen 56 und 80 Quadratmeter – erfolgt durch die Gemeinde Frauenstein.



BMST. Dipl.-Ing. KRAUSE & MESSNER BAU GMBH

IHR BAUMEISTERBETRIEB
IN GUTTARING – KÄRNTEN

☎ +43 (0) 4262/512 00
office@kmbau.co.at | www.kmbau.co.at

PEKOL

FINANZ- UND
VERSICHERUNGSSERVICE GMBH.
VERMÖGENSBERATUNG • VERSICHERUNGEN
FINANZIERUNG VON REALITÄTEN • LEASING

MOBIL +43 (0) 664 4468007
TEL. & FAX +43 (0) 4212 2318

Staatlich geprüfter Gewerblicher Vermögensberater - GISA-Zahl : 31226578



*Allen ein schönes
Weihnachtsfest
sowie viel Glück
und Gesundheit
für 2025!*

GESUNDE GEMEINDE FRAUENSTEIN

Interessante Gesundheitsvorträge

"Krebs geht uns alle an"

Am 15. Oktober fand im Gemeinschaftsraum in Obermühlbach ein äußerst informativer und gut besuchter Vortrag zum Thema "Brustkrebsvorsorge und Darmgesundheit" statt. Die beiden Referenten, zwei erfahrene und sehr engagierte Ärzte mit gemeinsamer Ordination in St. Veit/Glan, teilten ihr umfangreiches Wissen und gaben wertvolle Tipps für eine bessere Gesundheit.

Mit großer Empathie und fachlicher Kompetenz erläuterte Dr. Gregor Huber die Wichtigkeit der Darmgesundheit und deren Auswirkung auf das allgemeine Wohlbefinden. Dabei wurden präventive Maßnahmen sowie frühzeitige Erkennungsstrategien diskutiert, die helfen können, ernstesten Erkrankungen vorzubeugen.

Auch das Thema Brustkrebsvorsorge wurde eingehend behandelt. Frau Dr. Barbara Kohlweg verdeutlichte die Bedeutung regelmäßiger Vorsorgeuntersuchungen und sensibilisierte die Zuhörerinnen und Zuhörer für Anzeichen, auf die geachtet werden sollte. Am Ende des Vortrages gab es eine offene Frageunde, bei der noch die Möglichkeit geboten wurde, individuelle Anliegen im persönlichen Rahmen zu klären.

Mit ihrer gewinnenden Art konnten Dr. Kohlweg und Dr. Huber einiges an Angst vor einer möglichen Diagnose "Krebs" nehmen und alle Teilnehmer:innen von der Wichtigkeit einer Vorsorgeuntersuchung überzeugen.

"Mit Kindern achtsam sprechen"

"Wir sind alle lernende Wesen und manchmal darf man sich beim Lernen auch Hilfe holen", steht auf der Homepage von Nina Schramml.

Am 22. Oktober hatten die Gemeindebürger:innen beim Vortrag der Erziehungs-expertin im Gemeinschaftsraum in Obermühlbach die Ge-



Über das Thema Krebs und Krebsvorsorge informierten Dr. Barbara Kohlweg und Dr. Gregor Huber in ihren Vorträgen.

legenheit zu erfahren, wie eine respektvolle und bewusste Kommunikation mit Kindern funktionieren kann. Frau Schramml erläuterte, dass achtsames Sprechen nicht nur die emotionale Bindung stärkt, sondern auch das Selbstbewusstsein der Kinder fördert. Sie gab den Anwesenden wertvolle Tipps, wie sie durch aktives Zuhören und eine wohlwollende Wortwahl den Alltag mit Kindern bereichern können.

Der Vortrag war sehr interessant und kurzweilig. Es gab viele Fragen und Frau Schramml nahm sich im Anschluss noch genügend Zeit, um alle Fragen der Besucher:innen zu beantworten.

Vortrag Hörgesundheit

In dieser zunehmend lauten Welt gewinnt das Thema Hörgesundheit immer mehr an Bedeutung. Im Rahmen des Vortrages der Gesunden Gemeinde sprach der Hörakustiker-Meister Carsten Passiel, über Präventionsmöglichkeiten und die Wichtigkeit der Hörvorsorge bei Erwachsenen und Kindern. Der fehlende Gehörschutz, der bei der Arbeit unterschätzt wird, übermäßiger Medienkonsum, aber auch Krankheiten, um nur einige Beispiele zu nennen, können Gehörschäden verursachen.

Passiel erläuterte die weitreichenden Folgen von

Gehörverlust für die Lebensqualität der Betroffenen. "Wenn man schlecht hört, zieht man sich zurück und fühlt sich isoliert", erklärte der Experte. Bei alten Menschen kann das die geistige Gesundheit belasten und sogar das Risiko für Demenz erhöhen.

Hörprobleme sollen nie ignoriert, sondern frühzeitig gegengesteuert werden.

Er ermutigte die Zuhörer, sich rechtzeitig auf das Hörvermögen testen zu lassen, um



Nina Schramml referierte in Obermühlbach

bei Bedarf früh genug Unterstützung in Anspruch nehmen zu können. Ein Appell zum Schluss: "Gutes Hören bedeutet gute Lebensqualität - lassen Sie sich helfen, wenn das Hören schwieriger wird."

Carsten Passiel ist Hörakustiker in Althofen. Sie erreichen ihn unter Tel. 04262/20249 (www.hoertechnik-passiel.at)

Isabella Kerth
Arbeitskreisleiterin
Gesunde Gemeinde

**Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr wünschen**

**PUTZ
ESTRICH
E** aus Baumeisterhand

B a u G m b H

Gewerbezone 1, 9300 St. Veit Glan

Tel.: +43 4212 / 72 880

Email: office@putz-estrich.at



Hunnenbrunn, Gewerbezone

A-9300 St. Veit/Glan

Telefon/Fax: 04212/57043

Mobil: 0676/847654100

VORTRAG IN OBERMÜHLBACH

Aufklärung ist der beste Schutz



GV Isabella Kerth
Arbeitskreisleiterin
Gesunde Gemeinde

**Der beste Schutz der Kinder
vor Gewalt ist Aufklärung!**

Unter dem Titel "Wie mache ich mein Kind stark? Prävention von Gewalt und sexuellen Übergriffen" erklärte Heidi Kraxner im Vortrag, der am 5. 11. im Gemeinschaftsraum in Obermühlbach stattfand, wie Eltern ihre Kinder in der Entwicklung eines gesunden Selbstbewusstseins unterstützen und frühzeitig vor Übergriffen schützen können.

**Selbstbewusstsein
als Schutzschild**

Frau Kraxner betonte gleich zu Beginn des Vortrages, dass ein selbstbewusstes Kind sich weniger einschüchtern lässt und in Gefahrensituationen sicherer reagieren kann. "Ein Kind, das seine Rechte und Gefühle kennt und wahrnimmt, wird seltener zum Ziel von Übergriffen", erklärt die Pädagogin.

Dabei verwies sie auf die Übungen, zur Stärkung des Selbstwertgefühls, die bereits im Kindesalter eingesetzt werden können - etwa indem man Kinder ermutigt, ihre Wünsche und Grenzen klar zu äußern.

Ein zentraler Aspekt der Prävention sei eine offene und altersgerechte Kommunikation über das Thema. Frau Kraxner erläuterte, wie Eltern mit einfachen, kindgerechten Worten über den eigenen Körper sprechen und dabei Respekt und Wertschätzung für dessen Grenzen vermitteln können. "Schon früh können Kinder lernen, dass niemand ihren Körper ohne ihre Erlaubnis berühren darf", betonte sie.



Referentin Heidi Kraxner (3.v.l.) plädierte für eine offene und altersgerechte Kommunikation mit Kindern.

Frau Kraxner gab noch konkrete Tipps und die Teilnehmer:innen nutzten die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen und Beratung vor Ort. zum Abschluss noch die Mög-

SALLINGER
GmbH
Metallbau

Industriepark Süd C1
9330 Althofen

Telefon 0800 240431571

E-Mail: office@metallbau-sallinger.at

www.metallbau-sallinger.at

Wir wünschen besinnliche Weihnachten und Prosit Neujahr!



Gasthaus Raunig

Eggen am Kraigerberg

Tel: 04212/6411

*Wir bedanken uns für das erwiesene Vertrauen
und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und für 2025 viel Glück und Gesundheit!*

Familie Juritsch & Raunig

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

KINDERGARTEN FRAUENSTEIN

"Stopp! Das mag ich nicht!"

Verhaltenstraining
im Kindergarten

An zwei Montagen im November besuchte uns Herr Gerald Koppitsch, um unsere Kinder für Gefahrensituationen zu sensibilisieren und besonders die angehenden Schulkinder "stärker" für den Alltag zu machen. Diese Trainingseinheiten waren darauf ausgerichtet, die emotionalen und sozialen Kompetenzen unserer Kinder zu fördern und Distanzen zu fremden Personen besser einzuschätzen, den Straßenverkehr nie außer achtzulassen und Grenzen aufzuzeigen, in dem sie sich zu trauen lernen, laut und deutlich STOPP und um HILFE zu rufen. In praktischen Übungen erfuhren unsere Kinder Tipps und Tricks, wie sie aus kniffligen Situationen entfliehen können, wenn sie beispielsweise am Rucksack oder an der Jacke gepackt werden. Dies sollte Kinder unterstützen, sich an das trainingsbezogene Verhalten zu erinnern, wenn sie wirklich einmal in so eine Situation geraten.

So lernten unsere Kinder an diesen zwei Vormittagen spielerisch, Gefühle bei sich und bei anderen zu entdecken und mögliche Konflikte und

Situationen im Alltag besser zu bewältigen. Im Vordergrund stand aber die Freude am Training und die motivierte und aktive Teilnahme der Kinder,

denn nur so bleibt das Erlernete auch in den Kinderköpfchen abgespeichert.

*Daniela Auswarth
Kindergartenleiterin*



KINDERGARTEN-TEAM AUF FORTBILDUNG

Immer am Puls der Zeit bleiben

Unser Kindergartenteam besuchte die INTERPÄDAGOGIKA in Wien.

Mit Frauensteiner Reisen machte sich das Kindergartenteam am Freitag, dem 8. November 2024 früh morgens auf den Weg nach Wien, um dort Österreichs einzige Bildungsfachmesse zu besuchen. Diese bietet Pädagogen einen umfassenden Überblick über aktuelle Entwicklungen, Angebote und Innovationen am Bildungsmarkt und darüber hinaus ist sie "die Plattform" für pädagogischen Informations- und Meinungsaustausch. Es erwartete uns ein hochkarätig besetztes Fachprogramm mit zahlreichen Vorträgen, Unterrichtseinheiten und Workshops. Rund

250 AusstellerInnen und vertretene Marken zeigten neue Produkte, neueste Fördermaterialien, innovative Lösungen und bewährte Services, die den oft herausfordernden pädagogischen Alltag erleichtern und bereichern können. Es standen individuelle Beratungen im Bereich "Arbeitswelt Kindergarten" und ganz besonders der persönliche Austausch im Vordergrund weil Bildung Beziehung ist!

Nochmal ein herzliches Dankeschön unserem Bürgermeister und Kindergartenreferenten Harald Jan nach, der uns diese Fortbildungsfahrt ermöglicht hat!

*Daniela Auswarth
Kindergartenleiterin*



UPDATE GLASFASERAUSBAU

Antragsquote mit 56 % erreicht

Der Glasfaserausbau in Frauenstein schreitet zügig voran. Mit der Feinplanung im Zuge der Bauausschreibung wird noch heuer begonnen und die bauliche Umsetzung kann zeitnah starten.

Die Vor-Ort-Begehungen finden ab dem Frühjahr 2025 statt, im Sommer 2025 wird mit den Tiefbauarbeiten begonnen. Aufgrund des Größenumfanges der auszubauenden Region werden die individuellen Vor-Ort-Begehungen bis Ende 2025 dauern.

WIE GEHT ES WEITER?

Einfamilienhäuser: Ab Baubeginn finden die Vor-Ort-Begehungen statt. Bei diesem Termin geht es um die Vereinbarung des Infrastruktur-Übergabepunktes (der Punkt, an dem die Glasfaser an Ihre Grundstücksgrenze gelegt wird). Sobald dieser fixiert wurde, können Sie mit den Verlegungsarbeiten auf Ihrem Grundstück starten. Das benö-



Der "Verteilerkasten" für Glasfaser in der Gemeinde Frauenstein wurde im Kreuzungsbereich der Überfelder und Wimitzer Landesstraße bereits errichtet.

tigte Material für die Verlegung am Grundstück und im Haus wird Ihnen von Kelag-Connect zur Verfügung gestellt. Sie werden zur Terminvereinbarung für die Vor-Ort-Besichtigungen und die weitere Vorgehensweise persönlich kontaktiert.

Mehrparteienhäuser: In Abhängigkeit vom Interesse in Ihrem Wohnhaus nimmt Kelag-Connect Kontakt zur Hausverwaltung auf und informiert Sie über die weitere Vorgehensweise bzw. ob Ihre Wohnung an das Glasfasernetz angeschlossen wird.

SIE HABEN NOCH FRAGEN?

Kontaktieren Sie Kelag-Connect gerne unter 0463 525 1000 oder senden Sie eine E-Mail an connect@kelag.at. Weitere Informationen zur Verlegung und zum Ablauf finden Sie auf kelag.at/connect.

NOCH KEIN GLASFASER-INTERNET BESTELT?

Nutzen Sie die Chance und bestellen Sie Ihren 100 % Glasfaseranschluss nur noch bis 31.12.2024 zum Aktionspreis von € 299,-* (für Eigentümer und Mieter eines Hauses) bzw. um € 99,-* (für Eigentümer oder Mieter einer Wohnung). Danach ist der Anschluss zum regulären Preis von € 599,- (Haus) bzw. € 199,- (Wohnung) möglich.

Bitte beachten Sie, dass Bestellungen nach dem Aktionszeitraum möglicherweise erst in einer späteren Ausbauphase umgesetzt werden können.

FF-Kraig

BAUERN SILVESTER

30.12.2024

19 UHR

RÜSTHAUS KRAIG

FÜR SPEISEN UND GETRÄNKE IST BESTENS GESORGT

DIE KAMERADEN DER FEUERWEHR KRAIG
FREUEN SICH AUF IHREN BESUCH

Sämtliche Einnahmen werden zur Anschaffung neuer Gerätschaften verwendet.

WALDKINDERGARTEN "DREIFALTIGKEIT"

Wir sind eine altersübergreifende Kindergruppe für Kinder im Alter von 1 bis 6 Jahren.

Zusammen gestalten wir eine liebevolle und naturnahe Umgebung für unsere kleinen Entdecker!

Sichern Sie sich jetzt einen Platz für Herbst 2025!

KONTAKT:
Tel: 04212/45549
Mobil: 0664/2370622
E-Mail: k.dreifaltigkeit@a1.net

KINDERGARTEN FRAUENSTEIN

Laternenfest und Nikolobesuch

Laternenfest des Kindergartens in der Pfarrkirche Kraig

Etwas früher als gewohnt am 7. 11. 2024 fand heuer das Laternenfest des Kindergartens in der Pfarrkirche Kraig statt. Vier Kindergartengruppen präsentierten Gedichte und Lieder zu Ehren des Hl. Martin, der uns Werte der Großzügigkeit, Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft noch heute zu vermitteln versucht.

Mitgestaltet wurde diese Feierstunde von Frau Martina Hinteregger an der Orgel und Pfarrgemeinderatsobmann Prof. Gerhard Marschnig, der

in einem roten Mantel gehüllt in gekonnter Weise die rund 1600 Jahre alte Legende zum Besten gab und Kinder, wie auch Gäste zum Mitmachen aufforderte.

Gemeinsam zogen die Kinder danach mit ihren Kindergartengruppen und mit Bürgermeister und Kindergartenreferenten Harald Jan nach Richtung Kindergarten und teilten dort noch Martinsbrezen mit ihren Eltern und Geschwistern.

Bei Tee und Maroni im Kerzenschein klang das Laternenfest als kleiner Auftakt für die Winterzeit noch gemütlich am Gemeindevorplatz aus.

Nikolo-Besuch im Kindergarten

Der hl. Nikolaus, Bischof von Myra (270 bis 343), ist ein Freund der Kinder und kein Erziehungshelfer. Das Fest des heiligen Nikolaus ist der geeignete Anlass, um an den Schutzpatron der Kinder zu erinnern.

So besuchte Bischof Nikolaus auch den Kindergarten Frauenstein mit seinen 4 Gruppen - damit wird lebendiges Brauchtum erhalten.

Kinder sollen sich auf den Besuch vom Nikolaus freuen und sich nicht vor ihm fürchten. Nur so wird ihnen der Nikolaus in guter Erinnerung

und vielleicht ein Vorbild für ihren eigenen, späteren Glauben bleiben.

Bischof Nikolaus belohnte die Kinder für ihre dargebrachten Lieder und Gedichte mit Äpfeln, Nüssen, Mandarinen und ein Schokolade-Nikolaus durfte natürlich nicht fehlen.

Wir bedanken uns nochmal recht herzlich bei Herrn Christian Schmied, der für uns ins Bischofsgewand schlüpfte und seinem Gehilfen, dem Waldmännchen.

*Daniela Auswarth
Kindergartenleiterin*



Mit großer Begeisterung feierten unsere Kinder das Laternenfest (li) sowie den Besuch des Nikolos im Kindergarten.

Der Maschinenring Gurk - Ihr Partner im Winterdienst, der Grünraumpflege und bei vielen weiteren Anliegen - wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches neues Jahr!



Maschinenring Gurk, Standort Althofen, Tel. 05 9060 205

Maschinenring

WWW.ACT2GETHER.AT

Weihnachten im Together-Point

Der Together-Point St. Veit lädt alle Menschen zum Lebensmittelretten ein.

Weihnachten naht mit großen Schritten und damit auch die individuelle Entscheidung darüber, wie nachhaltig das Fast in den Familien gefeiert wird. Hier hakt der Verein Together ein und ruft dazu auf, bei der Planung des Weihnachtsmenüs auch an die geretteten Lebensmittel des Together Point St. Veit zu denken.

Gerade in der Zeit um die Feiertage sind die Lager des Vereins zum Bersten gefüllt und so freut man sich über Abnehmer. Neu ist dieses Jahr, dass ein Anruf vorab auch schon klären kann, ob Produkte, die fürs Festessen benötigt werden, vorhanden sind.

Einer Familie das Weihnachtsfest retten

Ebenfalls zum ersten Mal bietet der Verein Together

dieses Jahr die Möglichkeit an, einer Familie, der es gerade finanziell nicht so gut geht, mit einer prall gefüllten Lebensmittelkiste gegen einen Unkostenbeitrag von 20 Euro unter die Arme zu greifen. Wer hier ein kleines Weihnachtswunder bewirken möchte, meldet sich einfach unter der Telefonnummer 0677/61424868.

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten und allen anderen Aktivitäten des Vereins unter www.act2gether.at



Platz am Graben 2
9300 St. Veit an der Glan



GTS OBERMÜHLBACH

Weihnachtsbasar

Am 27. November 2024 luden die Leiterin Sabine Urbanz, Mitarbeiterin Burgi Wurmitzer-Dullnig sowie die Kinder der Schulischen Tagesbetreuung Obermühlbach zum Weihnachtsbasar in den Turnsaal der Volksschule ein.

Zahlreiche Besucherinnen und Besucher folgten der Einladung, unter anderem Bürgermeister Harald Janach sowie Volksschuldirektorin Silvia Torta. In der Zeit von 16 bis 19 Uhr konnten wunderschöne, eigens hergestellte Basteleien von den Kids, die an diesem Tag als Verkäuferinnen und Verkäufer agierten, erworben werden. Der Erlös kam heuer der Jugendnotschlafstelle (JUNO) in Klagenfurt zugute. "Es gibt für mich nichts Schöneres, als Menschen, die in Not geraten sind, in der Vorweihnachtszeit eine kleine Freude zu bereiten! Aus diesem Grund habe ich mich in diesem Jahr

für die JUNO entschieden, die sich speziell an obdach- bzw. wohnungslose Leute im Alter zwischen 12 und 21 Jahren richtet!", erklärt die Leiterin stolz. Eine beachtliche Summe konnte am 7. Dezember in Form von Gutscheinen und Sachspenden wie Hygiene- und Haushaltsartikel, Reinigungs- und Lebensmittel sowie Kleidung von Frau Sabine Urbanz an Frau Bettina Kofler, Mitarbeiterin sowie Christian, einem aktuellen Bewohner der Jugendnotschlafstelle, mit Freude überreicht werden.

In diesem Sinne möchte die Leiterin im Namen ihrer Mitarbeiterin sowie den Kindern noch einmal allen Besucherinnen und Besuchern ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung aussprechen.



Mit Begeisterung bastelten die Kinder der schulischen Tagesbetreuung in Obermühlbach für den guten Zweck.



Der Erlös des Basars der GTS Obermühlbach wurde der Jugendnotschlafstelle in Klagenfurt zur Verfügung gestellt.



PFLEGESTAMMTISCH FRAUENSTEIN

Danke an Brigitte Irrasch

Nach mehr als zehn Jahren hat Brigitte Irrasch ihre Tätigkeit als Leiterin des Pflegestammtischs in Frauenstein beendet. Im Rahmen der diesjährigen Weihnachtsfeier im Mehrzweckraum in Obermühlbach dankte Bürgermeister Harald Jannach für ihren Einsatz für Menschen, die zu Hause Angehörige zu pflegen haben. Bei den monatlichen Stammtischen lud Brigitte Irrasch oft Referenten ein, die den Teilnehmern mit ihren Vorträgen viel Wissenswertes zu den unterschiedlichsten Themen vermittelten.

Der Stammtisch für pfle-

gende Angehörige entwickelte sich im Lauf der Jahre zu einer offenen Freundesrunde, in der sich Betroffene über ihre vielfach belastenden Situationen austauschen konnten.

Der Stammtisch für pflegende Angehörige wird von Stefanie Schöffmann Meierhofer aus Zwein weitergeführt. Sie ist ausgebildete Diplomkrankenschwester und unter Tel. 0660/3112178 erreichbar.

Die Pflege-Stammtische finden auch weiterhin jeden 3. Donnerstag im Monat – **beginnend mit 16. Jänner 2025** – um 19 Uhr im Mehrzwecksaal Obermühlbach statt.



Bgm. Harald Jannach dankte Brigitte Irrasch und freut sich, dass Stefanie Schöffmann Meierhofer den Stammtisch für pflegende Angehörige weiterführt.

Bankomat nutzen

Unser Bankomat am Gemeindeamt verursacht jährlich mehrere tausend Euro an Kosten. Diese Kosten hängen mit der Anzahl der Abbuchungen zusammen. Je mehr der Bankomat genutzt wird, desto geringer sind die Kosten für die Gemeinde. Wir ersuchen daher alle, das Service des Gemeindebankomaten in Anspruch zu nehmen, damit er auch weiterhin für Frauenstein erhalten bleibt.



Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.

Danke für die Zusammenarbeit
und euer Vertrauen.

FRAUENSTEINER
REISEN

Gasthof-Pension

Kaiser

wünscht frohe
Weihnachten

Schlachtschmaus

25. bis 26. Jänner 2025

Heringschmaus

1. bis 5. März 2025

Familie Kaiser

Maria-Pulster-Weg 8 | 9300 Treffelsdorf

Tel.: 04212/2205

GLANTALER BLASMUSIK

6. Goldener Löwe für Glantaler

Als eine von nur vier Kapellen in ganz Kärnten haben die Glantaler die Auszeichnung "Kärntner Löwe" bereits zum 6. Mal erhalten. In fünf Jahren muss man bei mindestens drei Wertungsspielen (Konzert- oder Marschwertung) teilnehmen und eine gewisse Mindestpunktzahl erspielen.

Im Herbst waren einige Jungmusiker bei einem Projekt der Musikschulen dabei. Beim Jugendsymphonieorchester Unterkärnten waren sieben junge Glantaler dabei und führten nach neun intensiven Proben drei Konzerte in Kärnten und der Steiermark auf. Wir gratulieren unserer Jugend zu der tollen Leistung.

Jetzt freuen wir uns schon auf das kommende Neujahrskonzert am 5. Jänner 2025 um 19:30 Uhr in Kraig.

Gernot Zechner
Obmann der Glantaler



Die Glantaler Blasmusik Frauenstein wurde in der CMA Ossiach für ihre Verdienste und Leistungen mit dem bereits 6. "Goldenen Löwen" ausgezeichnet.

GLANTALER BLASMUSIK FRAUENSTEIN

EINLADUNG

2025

NEUJAHRSKONZERT

5. Jänner 2025 19:30 Kultursaal in Kraig, VVK 12€, AK 15€

www.glantaler.at
[f /glantaler](https://www.facebook.com/glantaler)
[i /glantalerblasmusik](https://www.instagram.com/glantalerblasmusik)

SENIORENBUND FRAUENSTEIN

Neuer Obmann: Franz Meierhofer

Die Jahreshauptversammlung der Ortsgruppe Frauenstein mit Neuwahl des Obmannes fand am 19. Oktober im Gasthaus Egger in Steinbichl statt. Nach der Eröffnung und dem Totengedenken, konnte der scheidende Obmann Rudolf Zechner die Aktivitäten des vergangenen Jahres sowie einen Dank an alle Mitglieder für ihre Treue der 24 Jahre seiner Obmannschaft aussprechen. In seinen Grußworten betonte Bürgermeister Harald Jannach die Bedeutung der Vereine in jeder Gemeinde und versprach auch weiterhin jeden Verein der Gemeinde zu unterstützen. Frau Waltraud Dolenz konnte eine positive Finanzgebarung vorweisen, die von der Kassenkontrolle durch Herrn Bruno Markt bestätigt wurde. Zur Neuwahl übernahm der Bezirksobmann Johann Tauschitz den Vorsitz dann wurde Herr Franz Meierhofer durch Handzeichen einstimmig zum neuen Obmann der Frauensteiner Senioren gewählt. Er

nahm den Wahlauftrag gerne an. Da der Vorstand ohne weitere personelle Veränderungen, blieb war somit die Wahl beendet. Herr Tauschitz als Vertreter der Landesobfrau Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler konnte dann zahlreiche Fragen zur Landesleitung und des Seniorenbundes im Allgemeinen Stellung nehmen. Dann hat der Club alle Mitglieder zu einem herrlichen Mittagessen eingeladen. Im Anschluss daran überreichte der Vorstand der Ortsgruppe an den scheidenden Obmann einen Geschenkkarton mit lauter biologischen Produkten und eine Urkunde als Ehrenobmann. Bei dieser Gelegenheit trug dann Frau Irma Kaiser ein Gedicht für Herrn Zechner vor. Beim gemütlichen Zusammensein wurden wir dann vom Besuch unserer Landesobfrau überrascht, die es trotz Terminproblemen schaffte, zu unserer Veranstaltung zu kommen. So



Der neue Vorstand des Seniorenbundes Frauenstein

konnte diese Jahreshauptversammlung einen regen Besuch der Mitglieder und eine Würdigung durch die Landesleitung erfahren.

Trauerfall: Unser langjähriges Mitglied Frau Inge Wastian ist am 20. November im Alter von 83 Jahren verstorben. Wir werden sie in guter Erinnerung behalten.

Die Personen des Vorstandes: Obmann: Franz Meierhofer, 1. Obmann-Stv.: Emil Hofer, 2. Obmann-Stv.: Walter

Auswarth, Kassierin: Waltraud Dolenz, Kassier Stv.: Barbara Fleischhacker, Schriftführer: Irma Kaiser, Sportreferentin: Rosi Petautschnig, Spielreferentin: Getrud Lederer, Beiräte: Paula Flajs, Christine Frühstück und Rudolf Zechner, Kassenkontrolle: Eva Horn und Bruno Markt.

Der Seniorenbund Frauenstein wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Glück im neuen Jahr.

BEI FAMILIE PEMBERGER, VLG. KIENBERGER

Danke für die treuen Gäste



Vor mittlerweile 20 Jahren fanden Familie Zanatta und Familie Damesin aus Italien durch Zufall zu uns und in eine "Notunterkunft". Seither sind sie treue Gäste am Ferienhof Pemberger, und trotz Sprachbarrieren entwickelte sich eine tiefe Freundschaft.

Diese besondere Verbindung zum Hof und zur Gemeinde Frauenstein wurde kürzlich im Beisein von Bürgermeister Harald Arndt gefeiert. Unsere Gäste waren über die Würdigung und die liebevollen Geschenke sehr erfreut.



Ein weiteres Jubiläum feierte Familie Harkes, die seit 10 Jahren ihren Urlaub am Bauernhof des Ferienhofs Pemberger verbringt. Das intensive Erlebnis des bäuerlichen Alltags und die Schönheit Kärntens haben diesen Ort zu einer beliebten Urlaubsdestination

und zweiten Heimat gemacht.

Die Überraschung und Freude über die Auszeichnung durch Bürgermeister Harald Jannach waren groß - ein würdiges Dankeschön für die langjährige Treue und Freundschaft.

LANDJUGEND FRAUENSTEIN

Erfolgreich durch den Herbst

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und die ruhige Zeit hat begonnen. Für uns heißt das aber nichts. Der Trubel unseres Jubiläums im Herbst legt sich nun langsam. Hiermit möchten wir uns auch noch einmal bei jedem Sponsor, jeder helfenden Hand und vor allem jeder Besucherin und jedem Besucher, die das Fest so legendär machten, bedanken. Nicht nur ein tolles Jubiläum liegt im Herbst hinter uns, sondern wir waren auch beim Erntedank in Kraig und Obermühlbach vertreten und wirkten natürlich wieder in großer Anzahl beim heurigen Wiesenmarktumzug mit. Unser Fleiß wurde auch belohnt, indem wir heuer beim Bezirksball in Althofen den zweiten Platz bei der aktivsten Ortsgruppe im Bezirk St. Veit ergatterten. Danach standen wieder die Wahlen des Bezirks- und Landesvorstands



Alljährlich vertritt auch die Landjugend Frauenstein unsere Gemeinde beim traditionellen Wiesenmarktumzug in St. Veit an der Glan.

an, bei denen wir natürlich unser Wahlrecht nutzten. Heuer verabschiedeten wir unsere Julia Moser und unseren Mario Kerth aus ihren langjährigen Funktionen und dürfen uns trotzdem erneut über eine Landesleiterin, Martina Ogriseg, aus unseren eigenen Reihen freuen. Auch Weiterbildungen, wie der

Landjugendkongress, der gantzätig immer viele verschiedene, interessante Kurse anbietet, wurden zahlreich genutzt. Wir freuten uns auch sehr darüber, heuer beim 1. Kraiger Jägerball mitwirken zu dürfen und in Gössl Trachten einen Auftanz zu gestalten. Gratulation an die Veranstalter. In der Vorweihnachts-

zeit konnten wir dann wieder mit unserer Nikolausaktion einige Kinderaugen zum Strahlen bringen. Jetzt freuen wir uns schon auf unser Hirtenspiel, zu dem wir am 24. Und 25. Dezember alle herzlich einladen und wünschen frohe Weihnachten.

Johanna Schlintl
Landjugend Frauenstein



Das 55-Jahr-Jubiläumsfest der LJ war ein voller Erfolg.



Beim LJ-Kongress waren auch die bisherige Landesleiterin Julia Moser sowie ihre Nachfolgerin Martina Ogriseg vertreten.



Einladung zum Hirtenspiel der Landjugend Frauenstein

15 Uhr	24	2024	10:15 Uhr	25	2024
Dezember	Sonntag		Dezember	Montag	
	Kirche Obermühlbach			Kirche Kraig	

23 Uhr **24** 2024
Dezember Sonntag
Kirche Dreifaltigkeit

Wir wünschen frohe Weihnachten und freuen uns auf euer Kommen!





DOPPELSEXTETT CARINTHIA

Buntes Sängerjahr geht zu Ende

Mit dem Doppelsextett Carinthia durchs Jahr 2024

Seit einigen Jahren nun ist das in Kraig beheimatete Doppelsextett Carinthia wieder sängerisch aktiv. Nach der Neugründung und der Gewinnung neuer Mitglieder - zuletzt konnte der Bass verstärkt werden - blickt die Kleingruppe auf ein Jahr mit schönen und stimmungsvollen Veranstaltungen zurück. Dank des Einsatzes von Obfrau Steffi Nuart und Chorleiter Wolfgang Felsberger wurden neben kleineren Auftritten auch zwei Konzerte im Humanomed Zentrum Althofen gegeben. Im April wurde ein Jahreskonzert mit Präsentation der Lieder der neuen CD "Gspian" im Kultursaal in Kraig veranstaltet und im August eine wunderbare Messe auf der Mussen im Lesachtal gesungen. Die gesangliche Umrahmung der Ehrung von

ÖAMTC-Mitgliedern wurde inzwischen auch zu einer fixen Veranstaltung im Jahreslauf. Neben kleineren Geburtstagsfeiern, durften wir heuer auch bei uns in der Gemeinde die Messe am "schönen Sonntag" umrahmen und als Gastchor bei der Singgemeinschaft Wimitzberge auf ihrem musikalischen Sommerfest singen. Mehrere gesellige Ganztagesproben führen die derzeit 10 Sänger und Sängerinnen auch zwischendurch zusammen. Das Highlight im Herbst war ein Konzertwochenende in Salzburg mit dem "Salzburger Männerquintett". Das Jahr beschließen eine Messe mit Konzert im Volksliedhaus St. Oswald sowie Adventsingen in Dreifaltigkeit, Klein St. Paul



und die Mitwirkung am Adventkonzert des MGV Gurnitz am 15. Dezember.

Die stetige Weiterentwicklung des Chores zeigt sich, indem Sopranistin Lisa Kuster eine Ausbildung zur Chorleiterin absolviert und Tenor und "Herr-Obfrau" Ar-

min Nuart bei einigen Auftritten als Sprecher fungiert.

Das DSC freut sich auf das kommende Sängerjahr und wünscht euch und Ihnen allen ein besinnliches, musikalisches und schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins Jahr 2025!

Kärnten
TaufrischAbo

Die gesunden
VITAMINE
für Zuhause oder
das Büro

...mit Produkten von regionalen Produzenten
bis zu den besten Spezialitäten



EANTA - DO SCHON

Faschingseröffnung in Kraig



Am 11. 11. erfolgte traditionell die Schlüsselübergabe durch Bgm. Harald Jannach an Freiherr Dietrich II. und die Faschingsgilde.

EANTA ... DO SCHON

FASCHINGSGILDE
FRAUENSTEIN

FASCHINGSSITZUNGEN 2025

Donnerstag, 13. Februar, 16.00 Uhr Familiensitzung
Freitag, 14. Februar, 19.30 Uhr Premiere
Samstag, 15. Februar, 19.30 Uhr 3. Sitzung
Freitag, 21. Februar, 19.30 Uhr 4. Sitzung
Samstag, 22. Februar, 19.30 Uhr 5. Sitzung

KARTENVERKAUF

Tel.: 04212/2751-10 Gemeinde Frauenstein
online: ticket.eanta.eu

JETZT ONLINE
BUCHEN

JAGDVEREIN KRAIG

1. Kraiger Jägerball beim Müller

Der Veranstalter, der Jagdverein Kraig mit der Leiterin des Ballkomitees, Frau Susanne Salzer, kann sich über einen gelungenen 1. Jägerball am 9. November 2024 im Eventhof Müller freuen. Der Obmann des JV Kraig konnte die Ehrengäste, Herrn Bürgermeister Harald Jannach und Bezirksjägermeister Ing. Alfons Kogler begrüßen. Weiters wurden gesehen: KR Maria Irrasch, Vzbgm. Herbert Pichlmaier, Propstpfarrprovisor von Kraig Dr. Charles Ogbunambala, die Gemeindevorstandsmitglieder Frau Isabella Kerth und Patrick Krainer, die Gemeinderatsmit-

glieder Mario Kohlweg, Mag. Ines Russling, Sonja Nott und Kordula Liegl und Hannes Fleischhacker. Unter den Gä-



Peter Müller, Susanne Salzer und Jagdvereinsobmann Konrad Petautschnig freuten sich über den guten Anklang, den der 1. Kraiger Jägerball bei den Besuchern fand.

sten waren - neben vielen anderen - auch Michael Grentner von der Erich Haberl GmbH und der Hege- ringleiter Werner Glanzer.

Das Eröffnungsprogramm gestalteten die Jagdhornbläser "Die Kärntner" in Neubesetzung mit Obmann Alois Gursch und Hornleiter Walter Wigoschnig (in den Reihen der Jagdhornbläser war auch erstmals unser Bgm. Harald Jannach zu sehen) und die Landjugendgruppe Frauenstein mit Obmann Nico Köfer. Für Tanzmusikunterhaltung sorgten "Die Silberbacher".

Konrad Petautschnig
Obmann JV Kraig



Ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute und viel Gesundheit im neuen Jahr wünscht Leitnbliah (Barbara Felsberger) - heimische Schnitt- und Trockenblumen aus Kraig



@leitnbliah
Barbara Felsberger, 0699 / 1930 2222
barbara@leitnbliah.at

TURNVEREIN KRAIG

Jahresrückblick des TV Kraig

Ein erfolgreiches Jahr für den Turnverein Kraig neigt sich dem Ende zu und abermals ist es an der Zeit, auf die Höhepunkte und Errungenschaften der vergangenen Monate zurückzublicken. Das Jahr 2024 war geprägt von zahlreichen Veranstaltungen, sportlichen Erfolgen und einer starken Gemeinschaft, die den Verein lebendig hält.

Ein ganz besonderes Highlight war die Feier zum 60-jährigen Bestehen unseres Vereins. Diese Jubiläumsfeier war ein fulminanter Erfolg und zog zahlreiche Gäste an. Die Veranstaltung bot nicht nur die Gelegenheit, um auf die Geschichte und die Erfolge des Vereins zurückzublicken, sondern auch, um die ehrenamtliche Arbeit unserer Mitglieder zu würdigen. Die musikalische Umrahmung der Feier mit den Bands "Humus" und "Unbranded" sorgte zudem für eine festliche Atmosphäre und trug zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Anwesenden bei.

Sportlich gesehen war die Tennis Saison 2024 ebenfalls sehr zufriedenstellend. Die



Viele ehrenamtliche Funktionäre und Helfer im Turnverein bieten unseren Bürgerinnen und Bürgern ein umfangreiches sportliches Angebot durch das ganz Jahr. Danke für euren Einsatz!

Teilnehmenden an der Kärntner Meisterschaft konnten viele Erfolge verzeichnen. Die Freude am Spiel und die Gemeinschaft unter den Mitgliedern wurden durch regelmäßige Turniere und Trainingsspiele gefördert.

Mit dem Beginn der Indoor-Turn-Saison im Oktober haben wir wiederum unsere Sportangebote erweitert und modernisiert. Wir möchten

alle ermutigen, sich auch jetzt noch einzubringen und mitzumachen, denn der Einstieg in unser Turnprogramm ist jederzeit möglich.

Abschließend möchten wir uns herzlich bei all unseren Sponsoren, Unterstützern und Förderern bedanken, die uns tatkräftig zur Seite stehen. Ihre Unterstützung ermöglicht es uns, unsere Angebote weiter auszubauen und unseren

Mitgliedern eine Vielzahl von Möglichkeiten zu bieten.

Gemeinsam werden wir auch im neuen Jahr daran arbeiten, unseren Verein weiterzuentwickeln und die Freude am Sport zu teilen.

Wir wünschen frohe Weihnachten, ruhige Festtage sowie ein erfolgreiches, sportliches und erfüllendes Jahr 2025!

Euer Turnverein Kraig



Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht
das Team vom **Jägerwirt Dreifaltigkeit**

WILDTAGE vom 27.12.2024 bis zum 06.01.2025
JAHRESAUSKLANG am 31.12.2024 (ganztägig)

Wir haben vom 23.12. - 26.12.2024
und vom 01.01. - 02.01.2025 geschlossen!



SPORTVEREIN KRAIG

Fundermax-Rookies-Cup 2024

Am 23. und 24. November veranstaltete der Sportverein Kraig bereits zum 31. Mal seinen beliebten "Fundermax-Rookies-Cup" in der Sporthalle in St. Veit. 48 Mannschaften der Altersklassen U9, U10, U11 und U12 spielten vor vielen begeisterten Zuschauern um den Titel in den jeweiligen Gruppen. Erfreulich ist, dass sich Teams aus ganz Kärnten - von Spittal, Villach, Klagenfurt bis Völkermarkt - bei unserem Turnier anmelden.

Ein großes Danke allen Funktionären, Mitarbeitern und vielen Spielern für die

Unterstützung in der Organisation einer so großen Veranstaltung. Ebenfalls bedanke ich mich herzlichst bei allen Sponsoren und Sachpreis Spendern für unsere Tombola. Ein besonderes Danke der Firma Fundermax, die unser Nachwuchsturnier seit Jahren großzügig unterstützt.

Der Sportverein Kraig wünscht allen Gemeindegewinnenden und Gemeindegewinnenden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und sportliches neues Jahr.

Harald Jannach
Obmann SV Hirter Kraig
www.svkraig.at



Fundermax
For you to create



**Erich
Haberl GmbH**

**Erdbau
&
Transporte**

Dorfstraße 9 • 9311 Kraig, Überfeld
Tel. 04212-5985 oder 0664-5100935

Frohe Weihnachten und Prosit 2025!

FF TREFFELSDORF

Jahresrückblick der FF Treffelsdorf



Im Zuge einer Jugendübung bekam jedes Mitglied der Jugendfeuerwehr einen Rucksack überreicht. Recht herzlich bedanken möchten wir uns bei der Kärntner Sparkasse für das Sponsoring der Rucksäcke.

Im Jahr 2024 blickt die Feuerwehr Treffelsdorf auf ein ereignisreiches Jahr zurück, das von insgesamt 41 Einsätzen geprägt war. Davon waren 36 technische Einsätze und 5 Brandeinsätze. Die technische Hilfeleistung, sei es bei Unfällen, Sturmschäden oder sonstigen Notfällen, nahm einen großen Teil der Aktivitäten ein und zeigte die Vielseitigkeit und Einsatzbereitschaft der Feuerwehr. Hier ist besonders zu erwähnen, dass wir auch im vom Unwetter schwer getroffenen Niederösterreich im Einsatz waren.

Ein besonderes Highlight ist die aktive Jugendfeuerwehr, die sich wieder als sehr engagiert erwies. Die Jugendlichen haben sich nicht nur bei zahlreichen Übungen und Schulungen eingebracht, sondern auch ihre Fähigkeiten in verschiedenen Bereichen weiterentwickelt. Es führte dazu, dass einige Jugendliche den Übertritt in den Aktivstand vollzogen und nun als vollwertige Mitglieder unsere Einsatzbereitschaft unterstützen. Ein weiterer Meilenstein war die Zunahme neuer Mitglieder, die sich für die Arbeit und das Engagement in der Feuerwehr entschieden haben. Derzeit umfasst unsere Feuerwehr 66 Mitglieder.

Alles in allem war es ein

Jahr voller Herausforderungen und Erfolge, das die Einsatzbereitschaft und den Teamgeist der Feuerwehr Treffelsdorf unter Beweis stellte. Die Feuerwehr bedankt sich bei allen Aktiven, Unterstützern und der Jugendfeuerwehr für ihren Einsatz und freut sich auf das kommende Jahr.

Aber auch für unsere Bevölkerung gibt es wieder einen Termin:

Blaulichtparty

Am 5. Jänner 2025 veranstalten wir die 13. Blaulichtparty im Rüsthaus Treffelsdorf. Mit dem Beginn um 20:00 Uhr startet auch eine "Happy Hour", welche um 21:00 Uhr endet. Den Reinerlös dieser Veranstaltung möchten wir für den Ankauf von Uniformen und weiteren Gerätschaften nutzen, um bei Einsätzen rasch und sicher helfen zu können.

Friedenslicht

Wichtige Information: Rund um Weihnachten wird die Jugendfeuerwehr Treffelsdorf & Obermühlbach/Schaumboden, im jeweiligen Einsatzgebiet, mit dem Friedenslicht von Haus zu Haus ziehen.

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Treffelsdorf wü-

nschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, unfallfreies neues Jahr.

Julia Remschnig
FF Treffelsdorf

Aktuelle Informationen der FF Treffelsdorf finden sie auch auf:

www.ff-treffelsdorf.at

Facebook Feuerwehr Treffelsdorf

Instagram: [feuerwehr.treffelsdorf](https://www.instagram.com/feuerwehr.treffelsdorf)

Blaulichtparty 13.0

Banana Nostra - die Minions Mafia

5. Jänner 2025
20:00 Uhr
Rüsthaus Treffelsdorf
Eintritt frei!

Happy Hour
20:00 - 21:00 Uhr

Die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Treffelsdorf freut sich auf Euren Besuch. Der Reinerlös dieser Veranstaltung wird für den Ankauf von Uniformen verwendet.

FEUERWACHE OBERMÜHLBACH-SCHAUMBODEN

Ereignisreiches Jahr 2024

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Schon wieder neigt sich ein großartiges, ereignisreiches und vor allem unfallfreies Feuerwehrjahr zu Ende. Wir, die Kameraden Freiwilligen Feuerwehr Obermühlbach-Schaumboden, können wieder auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Einige Details:

Einsätze: Wir konnten bis heute zehn Brand- und technische Einsätze mit großer Beteiligung unserer Kameraden abarbeiten. Hervorzuheben sind unter anderem: Am 3. Jänner ein Küchenbrand in St. Veit, am 1. April ein Waldbrand in Höffern, kleinere Unwettereinsätze im Laufe des Sommers und zu guter Letzt eine Fahrzeugbergung am 6. Dezember auf der Steinbichler Landesstraße.

Übungen: Auch heuer fanden regelmäßig sehr gut organisierte, einsatznahe, abwechslungs- und lehrreiche Übungen statt. Diese wurden immer abwechselnd von einem Kameraden organisiert und abgehalten. Somit erhält jeder einzelne von uns einmal



Mit dem neuen Löschfahrzeug ist die FF Obermühlbach-Schaumboden wieder perfekt für alle Einsätze für unsere Gemeinde ausgestattet.

die Möglichkeit in die Rolle des Einsatzleiters zu schlüpfen. Am 12. April fand die jährliche Gemeindeübung, am 13. April eine KAT-Zug-Übung am Lorenziberg, am 5. Juli eine gemeinsame Übung mit der der FF Treffelsdorf und der Jugendfeuerwehr und am 19. Oktober die Abschnittsübung statt. Am 25. Oktober fanden die Schulübungen mit den Volksschulen Kraig und Obermühlbach statt.

Das Highlight des Jahres begann für einige Kameraden am 29. Juli in der Früh. Sie machten sich auf den Weg nach St. Pölten, um unser neues Löschfahrzeug (LFA) zu übernehmen. Am Abend war es dann so weit, dass sie mit dem neuen Auto vor voll versammelter Mannschaft bei uns in Obermühlbach eintrafen.

Natürlich blicken wir schon sehr gespannt auf das neue Jahr 2025. Es werden wie-

der einige Einsätze und Übungen am Programm stehen.

In diesem Sinne wünschen die Kameraden der FF Obermühlbach-Schaumboden allen Gemeindegürgern viel Gesundheit, eine besinnliche Weihnachtszeit und einen Guten Rutsch in das neue Jahr 2025.

Kameradschaftliche Grüße
Eure FF Obermühlbach-Schaumboden
V / Thomas Ogriseq

SEIT 2020

ANDI'S
REITERSTÜBERL

Überfeld - Rainweg 1 - 9311 Kraig
Andi Mayer 0650 - 395 28 66

**Wir wünschen allen ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und Prosit Neujahr!**

DACHSERVICE
GAUTSCH GmbH

DACHDECKEREI • BAUSPENGLEREI
TRANSPORTE • BLITZSCHUTZANLAGEN

Gewerbezone 2 - 9300 Hunnenbrunn
Tel.: 04212/6135
office@dachservice-gautsch.at
www.dachservice-gautsch.at

- Dachdeckerei
- Bauspenglerei
- Transporte
- Blitzschutzanlagen
- Photovoltaik
- Sat.- und Antennenanlagen

**Frohe
Weihnachten
und alles Gute
für 2025!**

EIN STARKES NETZ FÜR MITTELKÄRNTEN

Die Planungsarbeiten der Kärnten Netz für den Bau der neuen, leistungsstarken 110-kV-Freileitung in Mittelkärnten treten in die finale Phase. Das Projekt steht kurz vor der Einreichung der Umweltverträglichkeitserklärung (UVE), welche im ersten Quartal 2025 erfolgen wird. Mit diesem Schritt wird der Umweltverträglichkeitsprüfungsprozess (UVP) eingeleitet.



Das Projektteam der Kärnten Netz bedankt sich bei allen Beteiligten für die konstruktive Zusammenarbeit.

Auftakt der Investitionsoffensive in die Region Mittelkärnten:
Das neu errichtete Umspannwerk Treibach als wichtiger Knotenpunkt für die geplante 110-kV-Freileitung zwischen St. Veit/Glan, Treibach, Wietersdorf und Brückl.



In den vergangenen Monaten hat die Kärnten Netz das Projektvorhaben der Öffentlichkeit vorgestellt. Grundeigentümer:innen und Anrainer:innen konnten sich in persönlichen Gesprächen und bei Bürgersprechtagen über die Erneuerung des 110-kV-Stromnetzes in Mittelkärnten informieren und Fragen zum Projekt stellen.

„Unser besonderer Dank gilt dabei den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern, die in konstruktiven Gesprächen die Bereitschaft signalisiert haben, ihre Flächen für dieses wichtige Infrastrukturprojekt zur Verfügung zu stellen und auch bereits Optionsverträge unterzeichnet haben“, betont Jürgen Dörfler, Leiter Netzbau Hochspannung bei der Kärnten Netz.

„Wir achten bei der neuen Trasse besonders darauf, Siedlungs- sowie Schutzgebieten auszuweichen. Die alte, bestehende Leitung wurde in den letzten Jahrzehnten an vielen Orten mit Wohnhäusern unterbaut, wie beispielsweise in Kappel am Krappfeld, in Eberstein und in Brückl. Dort soll es eine Entlastung geben“, ergänzt Projektleiter Gernot Kowatsch.

Sichere Stromversorgung der Region in den nächsten Jahrzehnten

Die neue 110-kV-Freileitung ist eine wichtige Voraussetzung für die Weiterentwicklung des Lebens- und Wirtschaftsraumes Mittelkärnten und bildet das Rückgrat für eine sichere Stromversorgung in den nächsten Jahrzehnten. Sowohl private Haushalte als auch Betriebe setzen verstärkt auf erneuerbare Energie. Das bedeutet in vielen Fällen einen höheren Strombedarf, zum Beispiel für Wärmepumpen und E-Autos, aber auch für die Produktionsabläufe der Industrie. Gleichzeitig wird immer mehr Strom aus erneuerbarer Energie, wie zum Beispiel Photovoltaik, in das Netz eingespeist. Das Netz muss für diese neuen Herausforderungen ausgebaut und verstärkt werden, da die bestehenden Leitungskapazitäten dafür nicht ausreichen.

Zum Jahresende wünscht das Projektteam der Kärnten Netz allen Beteiligten eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in ein gesundes 2025!

Sie haben Fragen zum Netzausbau in Mittelkärnten?

Werfen Sie einen Blick auf unsere Projektseite kaerntennetz.at/mittelkaernten

Schreiben Sie uns per E-Mail an planung.leitungsbau@kaerntennetz.at

Oder rufen Sie uns an: +43 (0)5 0525 2030

FREIWILLIGE FEUERWEHR KRAIG

Einsatzreiches Jahr für FF Kraig

**Feuerwehr Kraig beim
Katastrophen-Hilfeinsatz
in Niederösterreich.**

Am 17. September 2024, frühmorgens um 2:00 Uhr machte sich der KAT-ZUG 4 des Kärntner Landesfeuerwehrverbandes auf den Weg nach Niederösterreich, um im Hochwassergebiet Unterstützung zu leisten. Teil dieses Einsatzes war auch das Rüstlöschfahrzeug der Feuerwehr Kraig. Zu den zentralen Aufgaben des Einsatzteams gehörten das Abpumpen von Wasser aus überfluteten Häusern, Kellern und Grundstücken sowie die Unterstützung bei weiteren Maßnahmen zur Schadensminimierung. Mit großem Einsatz und Teamarbeit trugen die Helfer dazu bei, den Betroffenen vor Ort schnell und effektiv zu helfen.

**Familienwandertag der
Feuerwehr Kraig**

Auch die Kameradschaft wurde bei uns großgeschrieben. Am 26. Oktober 2024 fand unser Familienwandertag statt. Die Wanderroute führte von Kraig über den Kraigerschlösser-Wanderweg bis nach Eggen. Ziel war das Gasthaus Raunig, wo wir mit herzhaften Speisen und bester Bewirtung verwöhnt wurden. Es war ein gelungener Tag, der neben viel Bewegung auch Zeit für gemütliches Beisammensein bot.

**Erfolgreicher Wissenstest
der Feuerwehrjugend**

Herzlichen Glückwunsch



Hervorragend waren die Leistungen der Feuerwehrjugend aus der Gemeinde beim Wissenstest/Wissensspiel des Bezirksfeuerwehrkommandos St. Veit in Obermühlbach.



Unser Familienwandertag führte uns auf den Kraigerberg zum Gasthaus Raunig in Eggen.

an unsere Feuerwehrjugend zu den großartigen Leistungen beim Wissenstest und Wissensspiel in Obermühlbach. Alle sieben Mitglieder unserer Jugendgruppe haben die Prüfungen mit Bravour bestanden und ihr Wissen eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Ein besonderer Glückwunsch geht an Simon Paßeg-

ger, der das goldene Abzeichen erfolgreich absolviert hat. Dieses Abzeichen stellt nicht nur eine hohe Auszeichnung dar, sondern ersetzt auch die Grundausbildung im Bezirk. Wir sind stolz auf eure Leistungen und freuen uns auf eure weitere Entwicklung in der Feuerwehr!

Vorankündigungen:

Friedenslicht am 24. Dezember: Auch heuer bieten wir Ihnen wieder die Möglichkeit das Friedenslicht aus Bethlehem in der Zeit von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr vor unserem Rüsthaus abholen.

Wir laden herzlich zu einem gemütlichen vorweihnachtlichen Beisammensein ein und würden uns freuen, wenn der eine oder andere vorbeischaut.

Die Friedenslichtaktion wird von unserer Feuerwehrjugend organisiert und auch

die Einnahmen kommen der Feuerwehrjugend zugute.

Bauernsilvester

Am 30. Dezember laden wir euch herzlich ein, mit uns den ersten Bauernsilvester der Feuerwehr Kraig zu feiern! Gemeinsam möchten wir in geselliger Runde das Jahr ausklingen lassen und den Übergang ins neue Jahr gebührend einleiten. Kommt vorbei und lasst uns gemeinsam feiern! Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Beginn ist ab 19 Uhr.

Mit kameradschaftlichen Grüßen
Doris Oberberger

Besuchen Sie die FF-Kraig unter www.facebook.com/ff-kraig Hier finden Sie Bilder und Berichte zu unseren Einsätzen und Übungen sowie Vorschauen auf bevorstehende Veranstaltungen.



TOBIAS STÜCKLER AUS GRASSDORF

Ein Jahr voller Erfolge beim Kart

Die Kart-Saison 2024 war für Tobias Stückler ein außergewöhnliches Jahr, geprägt von zahlreichen Höhepunkten auf nationaler und internationaler Ebene. Mit über 25 Siegen bei Einzelrennen in Ländern wie Italien, Österreich und Serbien unterstrich der ehrgeizige Fahrer seine Vielseitigkeit und sein Talent auf unterschiedlichsten Strecken.

Besonders im Langstreckenbereich bewies Tobias Stückler seine Klasse. Mit insgesamt sieben Siegen zeigte er nicht nur Schnelligkeit, sondern auch Ausdauer und Konstanz. Der Höhepunkt der Saison war zweifellos der Triumph beim prestigeträchtigen 24-Stunden-Rennen in Lignano, einem der anspruchsvollsten Rennen der Serie.



Kart-Champ Tobias Stückler aus Graßdorf.

Doch auch beim 24-Stunden-Rennen in Sizilien erzielte er mit einem starken dritten Platz einen bemerkenswerten Erfolg und unterstrich seine Teamfähigkeit und Vielseitig-

keit. Die konstanten Spitzenleistungen von Tobias Stückler führten schließlich dazu, dass er die Saison 2024 als bester Österreicher im internationalen Ranking der Sodiwseries

beendete. Dieser Erfolg ebnete ihm den Weg zur Teilnahme am WM-Finale 2025 in Spanien, wo er gegen die besten Fahrer der Welt antreten wird. Die Qualifikation für dieses prestigeträchtige Event markiert einen weiteren wichtigen Meilenstein in seiner Karriere.

Mit einer eindrucksvollen Saisonbilanz und der Aussicht auf die Weltmeisterschaft in Spanien blickt Tobias Stückler auf ein Jahr zurück, das ihn nicht nur weiter nach vorne brachte, sondern auch die Weichen für zukünftige Erfolge stellte. Die Vorbereitungen auf die WM laufen bereits, und die Motorsportwelt blickt gespannt auf seine nächsten Schritte in der Saison 2025.

PENSIONISTENVERBAND KRAIG

Weihnachtsfeier beim Müller

Nach einer gelungenen Weihnachtsfeier des Pensionistenvereins Kraig mit der musikalischen Untermalung durch den Kinderchor unter der Leitung von Frau Petra Kuttinig-Kosche und begleitet von Herrn Max Trink an der Gitarre ließen wir das heurige Jahr bei einem guten Essen ausklingen. Wir freuen uns auf 2025 und auf die Clubnachmittage, Wanderungen, Kegeln und Ausflüge.

Der Pensionistenverband Kraig wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien und viel Gesundheit im neuen Jahr.

Euer Obmann Traugott Lutz

PS.: Sollte jemand Interesse haben, in die nette Gemeinschaft der Kraiger Pensionisten zu kommen, kann man sich jederzeit bei Obmann Traugott Lutz melden (0664 630 33 75).



Gasthaus Egger
in Steinbichl

Tel. 04212/8158

**Wir wünschen allen Gästen ein
frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!**

KRAIGER PERCHTEN

Perchtenschau & Nikolospringen

Perchtenausstellung

Auch heuer veranstalten wir wieder unsere Krampus- & Perchtenausstellung im Kulturhaus in Kraig. Es gab, wie im letzten Jahr, eine große Tombola, der Hauptpreis war wieder eine Maske vom Maskenschnitzer Martin Weiss. Insgesamt 16 Gruppen aus ganz Kärnten waren bei uns in Kraig zu Gast. Am Abend ging es zur After-showparty ins beheizte Zelt.

Nächstes Jahr wollen wir die 3. Krampus & Perchtenausstellung in Kraig veranstalten.

Nikolospringen

Leider musste das für 2. Dezember gemeinsam mit der Gemeinde Frauenstein geplante Nikolospringen wetterbedingt verschoben werden. Auch der Folgetermin am 8. Dezember ließ ein Nikolospringen durch zu starken Nebel nicht zu. Trotzdem erhielten jedes Kind und auch



die Erwachsenen ein kleines Nikolosackerl.

Die Kraiger Perchten wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Viele Kinder freuten sich über den Nikolo am Sportplatz in Kraig. Leider ließ das Wetter keine Fallschirmsprung zu.



Groß war der Besucherandrang bei der diesjährigen Perchtenausstellung im Kultursaal in Kraig.

Wir
entsorgen
für eine
saubere
Umwelt.

GOJER

Der Entsorger

Tel. 04232/89222
Email office@gojer.at

Fax 04232/89222-23
Internet www.gojer.at

ESV Kraig lädt zum
**Gemeinde-
eisstockturnier**

11. Jänner 2025
Eislaufplatz
Wimitzbräu

Bahnstreifenausgabe
7.30 Uhr/ Start: 8 Uhr

Anmeldung unter
0664/517 69 78

Siegerehrung vor Ort

Einladung zur
Neujahrsmesse
in der
Kirche Kraig
14 Uhr

Gestaltung:
**Singkreis
Frauenstein**

anschließend
Neujahrsempfang

START 2025

Pfand gegen die Plastikflut

In Österreich werden derzeit pro Jahr circa 2,4 Mrd. Dosen und Kunststoffflaschen in Umlauf gebracht. Davon werden aber längst nicht alle Gebinde nach dem Gebrauch dem Recycling-Kreislauf zugeführt.

Mit 1. Jänner 2025 startet das Pfandsystem auf Getränkeverpackungen aus Kunststoff und Aluminium.

Um das Pfand bei der Rückgabe von Plastikflaschen und Getränkedosen zu erhalten, müssen das österreichische Pfandlogo und der Barcode deutlich erkennbar sein. Das heißt, die Verpackung darf nicht zerdrückt (eingedrückt) sein. Sie muss auch leer sein und das Etikett muss vollständig vorhanden sein.

Die Höhe des Pfandes beträgt 25 Cent pro Getränk.



Abb. Kreislauf der Einwegpfandverpackungen

(https://www.umweltprofis.at/braunau/aktuelles/nachrichten_detail/n/detail/News/2025_kommt_das_einweg_pfand_system.html)

Süßkartoffelsuppe (für 5 bis 6 Personen)

Zutaten:

2 Zwiebeln, etwas Öl oder Butter, 1 kg Süßkartoffeln (gewaschen und geschält) in kleine Würfel schneiden oder mit dem Reibeisen aufreiben, klare Gemüsesuppe, Salz, Pfeffer, 100 ml Kokosmilch, etwas Ingwer;

Zubereitung:

Zwiebel mit Butter kurz anrösten, danach die Süßkartoffel unterrühren und kurz mitrösten. Mit Gemüsesuppe aufgießen und 20 Minuten kochen lassen. Mit dem Mixstab fein pürieren. Kokosmilch dazugeben und noch 5 Minuten köcheln lassen. Zum Schluss abschmecken.

Bratäpfel

Zutaten:

4 Äpfel, 10 dag Marzipan, 5 dag Rosinen, Nüsse, Schokolade, Marillenmarmelade;

Zubereitung:

Äpfel waschen, Kerngehäuse vorsichtig von oben entfernen. Die Äpfel nicht bis zum Boden ausstechen, sonst läuft die Fülle aus! 1 Löffel Marillenmarmelade in jeden Apfel hineinfüllen. Marzipan vierteln und in jedes Stücke einige Rosinen einkneten. 2 Schokostücke in die Äpfel füllen, Marzipan hineingeben und die Fülle mit Nüssen verfeinern. Die Äpfel auf ein Backpapier auslegen und im Rohr bei 220°C Umluft 8 bis 10 Minuten braten.

Sehr gut dazu passt eine Vanillesauce.

Gutes Gelingen, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünscht herzlichst

Elfriede Berger

WEITERBILDUNGSPROGRAMM

FEBRUAR 2025 BIS MÄRZ 2025



Im FNL Kompetenzzentrum, Schloss Hunnenbrunn

SA-MO 01.-03.02.2025 LEHRGANG	TERMIN 1: DIPLOM-LEHRGANG FNL Knospenexpert*in mit DI (FH) Matthias Meisenberger € 349,- für MG / € 599,- ohne MG
SA-MO 08.-10.02.2025 LEHRGANG	TERMIN 2: DIPLOM-LEHRGANG FNL Knospenexpert*in mit DI (FH) Matthias Meisenberger € 349,- für MG / € 599,- ohne MG
SA 22.02.2025 WORKSHOP - REHE	NATÜRLICH GESUND MIT TCM Das Holz Element " Leber & Gallenblase" mit Mag. Erika Sitta € 59,- für MG / € 69,- ohne MG
SA 01.03.2025 HALBTAGESSEMINAR	"BLÜMCHENSEX" eine humorvolle Reise durch das Liebesleben der Pflanzen mit Prof. Mag. Dr. Helmut Zwander € 59,- für MG / € 69,- ohne MG
MO 03.03.2025 KRÄUTERABENNERUNG	IMPULSVORTRAG - "Adaptogene Kräuter und Artemisia Annua, die natürlichen Stresskiller" mit Kerstin Mittinger und Simon Hainig Beginn: 18:00 Uhr Eintritt frei
SA 08.03.2025 HALBTAGESSEMINAR	Anti-entzündliche Ernährung - Stille Entzündungen vermeiden und Gesundheit stärken mit Mag. Tabitha Gütler € 59,- für MG / € 69,- ohne MG (zzgl. € 10,- Materialkosten)
FR 14.03.2025 WORKSHOP	WILD SUSHI Kochkurs mit Wildkräutern und regionalem Fisch mit Dipl. Ernährungstrainerin Anna Niklaus € 128,- für MG / € 158,- ohne MG
SA 28.03.2025 ABENDESSEMINAR	Wie erkenne ich die Signale des Körpers und was kann ich für mein Glück, meine Gesundheit und ein erfülltes Leben in dieser herausfordernden Zeit tun? mit Dr. Kurt Rakobitsch € 59,- für MG / € 49,- ohne MG

WEITERE DIPL.-LEHRGÄNGE 2025 sind bereits buchbar:

- FNL Wild-Experte/Expertin nach Ing. Astrid Säbmuß
- Botanikvertiefung & Bestimmungskompetenz mit DI (FH) Matthias Meisenberger

Unser Weiterbildungsprogramm wächst ständig - aktuelle Infos dazu findetst du unter: www.fnl-kräuterakademie.at



ROUND TABLE 23

Weihnachtspackerl für Kinder

im Namen vom RT23 (Round Table St.Veit) bedanke ich mich ganz herzlich bei der Direktorin der Volksschulen Kraig und Obermühlbach, ihrem Lehrerinnen-Team und den Kindern für die engagierte Organisation und die großartige Teilnahme an unserer WPA-Aktion 2025. Durch diese tatkräftige Unterstützung konnten wir auch in die-

sem Jahr unter dem Motto "Kinder helfen Kindern" ein tolles Ergebnis erzielen.

Die liebevoll zusammengestellten Geschenke haben den Kindern sichtlich viel Freude bereitet und ein Lächeln auf ihre Gesichter gezaubert. Es ist schön zu sehen, wie viel Positives durch diese Zusammenarbeit bewirkt wird.

Weiters kann ich mitteilen, dass die Pakete bereits im Hauptzentrallager eingetroffen sind und nun auf den finalen Transport nach Rumänien warten. Mit etwa 800 Paketen waren wir im Bezirk St. Veit auch in diesem Jahr wieder der stärkste Bezirk. In ganz Kärnten konnten rund 2.950 Pakete gesammelt werden, während österreichweit

insgesamt beeindruckende 18.659 Pakete zusammenkommen. Weitere Informationen finden Sie unter www.weihnachtspackerlaktion.at

Ich freue mich darauf, auch in Zukunft gemeinsam mit Ihnen an dieser wunderbaren Tradition festzuhalten.

*Andreas Fasching
Round Table St. Veit*



Danke an die Kinder der VS Obermühlbach und Kraig für eure Mithilfe bei der Weihnachtspackerl-Aktion von RT23.

SEIT 1985 AN DER VS KRAIG

Letzter Schultag für Rosalia Engelbrecht

Am 25. Oktober war der letzte Schultag für unsere Kollegin Frau VOL Rosalia Engelbrecht.

Seit 01. 09. 1983 war Frau Engelbrecht im Schuldienst und seit 01. 09. 1985 war sie in der Volksschule Kraig tätig. Frau Engelbrecht hat in all den Jahren unermüdlich und pflichtbewusst gearbeitet und vielen Schüle-

rinnen und Schülern eine sehr gute Basis für ihre weitere Laufbahn mitgegeben.

Wir danken ihr für alles, was sie für die Volksschule Kraig getan hat.

Wir wünschen Frau Engelbrecht für ihre Pension alles Gute, viel Gesundheit und die Zeit und Freiheit all das zu tun, wofür sie bisher wenig Zeit hatte." *VD Silvia Torta*



*Wir bedanken uns für Ihre tägliche Unterstützung und wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit!
Marc Ofner mit seinem Team.*



JUBILÄUMSBALL IN KRAIG

45 Jahre Singkreis Frauenstein



Der Singkreis Frauenstein wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!

Gerne laden wir Sie zu unseren Veranstaltungen um den Jahreswechsel ein:
2. 1. 25: Neujahrsmesse in der Kraiger Kirche
25.1.25: Jubiläumsball "Tanzen in die Winternacht", Kultursaal Kraig

45 Jahre Singkreis Frauenstein

JUBILÄUMSBALL
Tanzen in die
Winternacht

im Kultursaal Kraig

25.1.2025 Beginn: 19:30 Uhr

Musik:
Casinoband

Vorverkauf: 10,-
Abendkasse: 15,-



Der Singkreis Frauenstein lädt anlässlich seines 45-jährigen Jubiläums zu einem ganz besonderen Ballabend ein: "Tanzen in die Winternacht" findet am 25. Januar 2025 um 19:30 Uhr im Kultursaal Kraig statt und verspricht ein unvergessliches Erlebnis für alle Gäste. Der Ball wird von der Glantaler Blasmusik und Vereinen der Gemeinde Frauenstein mit der Fächerpolonaise eröffnet,

bevor die legendäre Casinoband aus dem Lavanttal mit schwungvollen Rhythmen zum Tanzen einlädt. Egal ob Walzer, Foxtrott oder schwungvolle Partyhits - hier kommt garantiert jeder auf seine Kosten!

Ein besonderes Highlight des Abends ist das Glücksrad mit tollen Preisen. Der Hauptgewinn ist ein unvergessliches Wochenende für sechs Perso-

nen im exklusiven Chalet, zusätzlich gibt es wertvolle Sachpreise zu gewinnen.

Für die Teilnahme am Ball sind Karten im Vorverkauf für nur 10 Euro bei allen Mitgliedern des Singkreis Frauenstein erhältlich. An der Abendkasse kosten die Karten 15 Euro. Tischreservierungen sind unter der Tel.Nr. 0699 12861568 oder EMail:

e.m.pschrüttesser@outlook.com möglich. Festliche Abendgarderobe ist erwünscht.

Feiern Sie mit uns 45 Jahre Singkreis Frauenstein - und tanzen Sie gemeinsam mit uns in die Winternacht!

Wir freuen uns auf einen zauberhaften Abend mit Ihnen!

Gertrud Seebacher

KULTURSTADL HINTNAUSDORF

Vokalsolisten in Hintnausdorf

Am 27. September 2024 durften die Vokalsolisten Kärnten unter der Leitung von Werner Glanzer wieder einen Einblick in die breit gefächerte musikalische Literatur des Männerensembles im Kulturstadel in Hintnausdorf geben.

In dem renovierten Stallgebäude mit einem einzigartigen Säulengewölbe wurde diese kulturelle Veranstaltung bereits zum dritten Mal durchgeführt.

Begeisterte Besucher aus Nah und Fern und auch die Alpakas unterm Lindenbaum genossen den musikalischen Ohrenschaus, bei welchem Seppi Rukavina launisch durch



das Programm führte. Aufgrund des großarti-

gen Erfolges und der vielen Nachfragen ist bereits ein

Herbstkonzert 2025 eingeplant.

Wir *Propst 'n Singers* möchten uns recht herzlich bei unseren Konzertbesuchern und Sponsoren für ihr Kommen und ihre finanzielle Unterstützung zugunsten der Hochwasserhilfe bedanken!

Wir wünschen allen Frauensteiner*innen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr!



Die *Sängerrunde Obermühlbach* wünscht Ihnen schöne Weihnachtsfeiertage und viel Gesundheit und Glück im neuen Jahr.



Wir, die *Singgemeinschaft Wimitzer Berge*, wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest, viel Gesundheit und Kraft für das Jahr 2025 und freuen uns, Sie bei unseren Veranstaltungen im neuen Jahr als Zuhörerinnen und Zuhörer begrüßen zu dürfen.



Schatztruhe Wimitzer Berge
Schatztruhe Wimitzer Berge

**EINLADUNG ZU UNSEREN WINTER-
MONDSCHHEINWANDERUNGEN**

jeweils 19 Uhr

Sonntag, 12. Jänner 2025

* **Steinbichl**

(Treffpunkt GH Egger)

Mittwoch, 12. Februar 2025

* **Lorenziberg**

(Treffpunkt Parkplatz Nußberg)

Freitag, 14. März 2025

* **Eggen** (Treffpunkt GH Raunig)



Der Tourenverlauf wird jeweils nach Witterung und Wegbeschaffenheit am Treffpunkt bekannt gegeben.
Gehzeit: bis 2 Stunden

Auf Ihre Teilnahme freut sich die Wandergruppe der Schatztruhe Wimitzerberge

Sieglinde Schatz (06645040727), Peter Schoahs (06649261751), Heinz Thum (06506434275)

Der veranstaltende Verein übernimmt keine Haftung!
Teilnahme auf eigene Gefahr!

Weidmannsheil für 2025!

HRL Werner Glanzer und HRL Christian Koren für die Hegeringe 109 und 110 wünschen allen Jägerinnen und Jägern ein schönes Weihnachtsfest, ein gesundes neues Jahr sowie "Anblick" und ein kräftiges Weidmannsheil für 2025!



HRL Werner Glanzer



HRL Christian Koren

KAROSSERIESERVICE
Schranz

Wimitz 1, 9311 Kraig - Tel. 0664 / 944 29 93
Tel. 04266 / 81 604 - e-mail: egon.schranz@aon.at

Frohe Weihnachten und gute Fahrt für 2025!

Raiffeisen
Mittelkärnten



WIR WÜNSCHEN

Frohe Weihnachten